

Cyngor Tref Amlwch Town Council

Cofnodion cyfarfod y Cyngor Llawn a gynhaliwyd 23/3/2021 am 7 o'r gloch drwy gynhadledd fideo.
Minutes of the Full Council Meeting held 23/3/2021 at 7pm by video conference.

Presennol/Present

Gordon Warren, Myrddin Owens, Alan Wood, Liz Wood, Carys Hughes, Julie Hughes, Gerry Belanger, Kevin Ellis, Mike Roberts, Meg Roberts

Ymddiheuriadau/Apologies

Gareth Winston Roberts, Chris Williams, Richard Jones, Aled Morris Jones, Richard Griffiths

Wrth Law/In Attendance

Carli Evans Thau (clerc/clerk), Hywel Hughes (cyfieithu/translation)

1 Croeso/Welcome

Bu Liz Wood gadeirio'r cyfarfod a chroesawu pawb yn bresennol.
Liz Wood chaired the meeting and welcomed all present.

2 Datgan Diddordeb/Declaration of Interest

Carys Hughes – Menter Amlwch (cyfarwyddwr/director)
Liz Wood a Kevin Ellis - Menter Amlwch (trafodaethau gyda'r ymddiriedolaeth treftadaeth/*discussions with the heritage trust*)

3 Cofnodion y Cyfarfod Diwethaf/Minutes of the Last Meeting

Bu nodi mai llythyr o ddiolch i'r swyddogion am eu gwaith yn ymwneud a diogelu statws parth fenter oedd i'w anfon i CSYM (10).

Gofynnwyd am gadarnhad os oedd Carys Hughes wedi gofyn cwestiwn fel unigolyn neu ar ran grwp gan nad oedd hyn wedi ei gynnwys yn y cofnodion. Nodwyd nad oedd y cwestiwn dan sylw wedi ei gyfeirio yn benodol at Alan Wood ond y Cyngor yn gyffredinol. Y clerc i wirio'r ffeil sain a chadarnhau gyda'r aelodau drwy ebost (16.2)

Gyda'r gwelliannau uchod, derbyniwyd y cofnodion yn gywir; cynnig Myrddin Owens, eilio Alan Wood, pawb yn cytuno.

It was noted that a letter of thanks to officers for their work in securing enterprise zone status was to be sent to IACC (10).

Confirmation was sought if Carys Hughes had asked a question individually or on behalf of a group as this had not been included in the minutes. It was noted that the query in question was not specifically directed at Alan Wood but the Council in general. Clerk to check audio file and confirm with members by email (16.2)

With the above amendments, the minutes were approved, proposed Myrddin Owens, seconded Alan Wood, all in agreement.

4 Materion yn Codi o'r Cofnodion/Matters Arising from the Minutes

4.1 Gwasanaeth Bysiau/Bus Service

Cafwyd wybod bod CSYM yn trefnu cyfarfod gyda'r cyrff perthnasol i drafod ymhellach. Cytuno gofyn os caiff Liz Wood fynychu ar ran y Cyngor Tref.

Members were informed that IACC are arranging a meeting with relevant organisations to discuss further. Agreed to ask that Liz Wood be able to attend on behalf of the Town Council.

4.2 Cyfarfod Rhun ap Iorwerth Meeting

Nodwyd bod dyddiad y cyfarfod wedi newid er mwyn cael mwy o amser i drafod. Bydd y cyfarfod 30/3/2021 am 6.30. gofynnwyd i aelodau anfon cwestiynnau i'r clerch ymlaen llaw.

It was noted that the date of the meeting had changed to allow more time for discussion. The meeting will be 30/3/2021 at 6.30. members were asked to forward questions to the clerk in advance.

4.3 Rhannu Gwybodaeth/Disclosing Information (16.2)

Ymhellach i'r cyhuddiad o rannu gwybodaeth sensitif, nododd Alan Wood bod rhai unigolion yn berthyn o'r ddau grwp dan sylw; nodwyd fodd bynnag bod y grwp wedi derbyn copi o'r wybodaeth dan sylw gan y CIC eu hunain. Nododd Alan Wood y byddai yn dod a'r cyhuddiad at sylw'r pwyllgor safonau a'r ombwdsmon. Bu Kevin Ellis gymryd y Gadair.

Cyfeirwyd at ffeiliau sain o'r cyfarfod. Bu Liz Wood atgoffa aelodau bod angen hysbysu'r cyfarfod os am recordio trafodaethau er tecwch i rheini sy'n bresennol. Bu Kevin Ellis ddiweddu'r drafodaeth.

Further to the accusation of sharing sensitive information, Alan Wood noted that some individuals belong to the two groups concerned; however, it was noted that the group had received a copy of the information in question from the CIC themselves. Alan Wood stated that he would bring the allegation to the attention of the standards committee and the ombudsman. Kevin Ellis took the Chair.

Reference was made to audio files from the meeting. Liz Wood reminded members that the meeting needs to be notified if discussions are to be recorded in order to ensure fairness to those present Kevin Ellis concluded the discussion.

4.4 Cylchlythyrau Gwleidyddol/Political Newletters

Nid oedd ymateb gan Virginia Crosbie na'i swyddfa ers i'r clerch gysylltu. Cytuno byddai Myrddin Owens yn rhoi datganiad ar facebook i gadarnhau safbwynt a gofynnion y Cyngor Tref gan nodi nad oedd dymddiheuriad wedi ei dderbyn.

There was no response from Virginia Crosbie or her office since the clerk contacted. Agreed that Myrddin Owens would put a statement on facebook confirming the Town Council's position and requirements, noting that an apology had not been received.

4.5 Menter Amlwch

Bu Carys Hughes gyfeirio at ebost anfonwyd i Liz Wood (Tachwedd 2019) yn ei gwahodd i ymuno a'r cwmni. Pwysleiswyd nad oedd gan aelodau'r hawl i ymuno a phwyllgorau a grwpiau fel cynghorwyr heb eu bod wedi eu enwebu gan y Cyngor i wneud hynnu.

Carys Hughes referred to an email sent to Liz Wood (November 2019) inviting her to join the company. It was emphasised that members were not entitled to join committees and groups as councilors unless they were nominated by the Council to do so.

4.6 Cofnodion (cyffredinol)/Minutes (general)

Nodwyd bod y Cyngor wedi cytuno yn y gorffennol mai dim ond penderfyniadau a champau i'w gweithredu fyddai yn cael eu cofnodi. Cynnigwyd bod y Cyngor yn mabwysiadu'r un drefn eto ar gyfer cofnodion y pwyllgorau a'r Cyngor llawn; cynnig Myrddin Owens, eilio Alan Wood.

It was noted that the Council had previously agreed that only decisions and actions to be taken would be recorded. It was proposed that the Council adopt the same procedure

again for committee and full Council minutes; proposed Myrddin Owens, seconded Alan Wood.

5 Pwyllgorau Allannol/External Meetings

Nodwyd bod y pwyllgor cyllid wedi cael tri cyfarfod gyda mudiadau allannol a byddai adroddiadau o fewn adroddiad y pwyllgor (isod).

It was noted that the finance committee had had three meetings with outside organisations and information would be included in the committee report (below).

6 Adroddiad y Pwyllgor Cyllid/Finance Committee Report

Cafwyd grynodedb o'r cyfarfod gan Myrddin Owens. Nodwyd bod adeilad y sgowtiaid wedi ei gofrestru bellach a bod gwaith yn parhau ar y brydles. Bydd y pwyllgor cyllid yn cwrdd a'r grwp er mwyn trafod gwaith sydd angen ei wneud i'r adeilad. Mae rhestr taliadau wedi'i cymeradwyo yn ol yr arfer gan y clerch er gwybodaeth.

Cafwyd grynodedb o ddau gyfarfod a gynhaliwyd ynglyn a phrosiect cae 3G – y cyntaf gyda cynrychiolwyr y CIC a'r Clwb Pel Droed, yr ail gyda'r un cynrychiolwyr a swyddogion CSYM. Nodwyd siom bod CSYM wedi camddeall y sefyllfa, bydd y pwyllgor yn cysylltu ag Annwen Morgan i esbonio sefyllfa'r Cyngor Tref; pwysleiswyd pwysigrwydd diogelu'r ganolfan hamdden.

Cafwyd grynodedb o gyfarfod a gynhaliwyd ar fyr rybydd gyda perchnogion safle Octel ble bu trafod eu cynlluniau am y safle. Cytuno byddai nodiadau'r cyfarfod yn cael ei ddosbarthu i'r aelodau i gyd er gwybodaeth gan nodi bod y wybodaeth yn sensitif a chyfrinachol. Cynnig Myrddin Owens, eilio Alan Wood, pawb o blaid ond Meg Roberts; teimlai nad oedd angen rhannu'r wybodaeth nes bod y cwmni yn barod i gwrdd a'r Cyngor Llawn.

Derbyniwyd prisiau am y gytundeb torri gwair; derbyniwyd argymhelliant y pwyllgor i dderbyn pris Rhys Williams am y gwaith. Bu trafodaeth am faterion staffio, mae penderfyniad wedi ei wneud a'r gamau i'w cymryd.

Pan fu'r Cyngor gytuno ar y gyllideb a'r archeb ar gyfer 2021/22, bu cytuno rhoi datganiad i'r wasg yn cadarnhau nad oedd y Cyngor Tref yn cynyddu'r dreth. Liz Wood i rannu datganiad ar y we i ganu clod y Cyngor, eilio Myrddin Owens, unfrydol gefnogol.

Yng ngyfarfod diwethaf y Cyngor bu cytuno rhoi'r hawl i gyfrannu swm sylweddol i'r Ysgol Gynradd tuag at offer TG i hwyluso disgyblion weithio o adra. Daw peth gwybodaeth gan yr ysgol yn wahanol i'r hyn oedd wedi ei drafod gan y Cyngor. Cytuno gohurio'r drafodaeth nes y cyfarfod nesaf gan fod yr ysgolion wedi ail agor.

Myrddin Owens summarised the meeting. It was noted that the scout building was now registered and work was ongoing on the lease. The finance committee will meet with the group to discuss work that needs to be done on the building. A list of payments approved is available from the clerk for information as usual.

Two meetings held on the 3G pitch project were summarised - the first with the CIC and Football Club representatives, the second with the same representatives and IACC officers. Disappointment was noted that the IACC misunderstood the situation, the committee will contact Annwen Morgan to explain the Town Council's position; the importance of safeguarding the leisure centre was emphasised.

A meeting was held at short notice with the Octel site owners, where their plans for the site were discussed. Agreed that the notes of the meeting would be circulated to all members

for information noting that the information was sensitive and confidential. Proposed Myrddin Owens, seconded Alan Wood, all in favor except Meg Roberts; she felt there was no need to share the information until the company was ready to meet the Full Council.

Tenders were received for the grass cutting contract; the committee's recommendation to accept Rhys Williams' quote for the work was accepted. There was also some discussion regarding staffing issues; a decision has been made and steps to be taken agreed.

When the Council agreed the budget and precept for 2021/22, it was agreed to issue a press release confirming that the Town Council was not increasing the tax. Liz Wood to share a statement online to promote the work of the Council, seconded Myrddin Owens, unanimously supportive.

At the last Council meeting it was agreed to give the Primary School a significant sum towards IT equipment to help pupils work from home. Information received from the school was different to that discussed by the Council. Agreed to defer discussion until next meeting as schools have re-opened.

7 Adroddiad Pwyllgor Parciau a Mannau Agored/Parks and Open Spaces Committee Report
Cadarnhawyd bod adroddiad yn dilyn y cyfarfod diwethaf wedi ei anfon at yr aelodau drwy ebost. Ni fu cwestiynnau yn codi.

Bu'r aelodau nodi bod meinciau newydd Porth Llechog a Parc Lon Goch yn edrych yn wych a diolchwyd i'r pwyllgor am eu gwaith. Nodwyd bod cwynion am sbwriel ym Mharc Trehinion, y clerch i wneud trefniadau i'w gasglu a tacluso'r ardal.

Cadarnhawyd bydd y meinciau ar gyfer y 'Creek' i'w gosod o fewn yr wythnos; bu cydnabod bod baw ci yn broblem eto ym Mhorth Llechog, aelodau i anfon lleoliadau pendant i'r clerch er mwyn hysbysu'r warden gwn a'r adran wastraff (CSYM).

It was confirmed that a report following the last meeting had been sent to members by email. No questions arose.

Members noted that the new benches at Bull Bay and Parc Lon Goch looked great and the committee was thanked for their work. It was noted that there were complaints about litter in Trehinion Park, the clerk to make arrangements to collect and tidy the area.

It has been confirmed that the benches for the 'Creek' will be installed within the week; it has been recognised that dog fouling is a problem again in Bull Bay, members to send specific locations to the clerk to inform the dog warden and waste department (IACC).

8 Adroddiad Pwyllgor Cynllunio/Planning Committee Report

Cadarnhawyd bod adroddiad yn dilyn cyfarfod y pwyllgor wedi ei anfon at yr aelodau drwy ebost. Ni fu cwestiynnau yn codi. Yn ogystal, cadarnhawyd derbyn cais HHP/2021/88 Bron y Graig. Ni fu gwrthwynebiad.

Confirmed that a report following the committee meeting had been circulated to all members by email. No questions arose. In addition, confirmed receipt of application HHP/2021/88 Bron y Graig. There was no objection.

9 Menter Amlwch

Bu Myrddin Owens gadeirio'r eitem. Wedi trafodaeth, cynnigwyd gwahodd cynrychiolwyr y cwmni i gwrdd a'r Cyngor er mwyn sicrhau nad oedd camddealltwriaeth ac i symud ymlaen. Mae'r Cyngor yn gefnogol o syniadau'r corff ac am gydweithio; nodwyd bod eu

cais am gefnogaeth ariannol wedi ei wrthod gan ei fod yn gais am gostau cychwynnol ac nid am brosiect penodol.

Bu Carys Hughes gadarnhau bod llythyr wedi ei anfon at yr aelodau gan gadeirydd Menter Amlwch a bod ei fanylion cyswllt wedi ei gynnwys os oedd cwestiynau pellach.

Bu cydnabod nad oedd Liz Wood yn gallu cynrychioli'r Cyngor heb gael ei henwebu yn ffurfiol. Cafwyd gadarnhad gan gadeirydd Menter Amlwch drwy Carys Hughes na fyddai gwahoddiad i aelod i'r Cyngor ymuno a'r corff.

Myrddin Owens chaired the item. Following discussion, it was proposed to invite the company's representatives to meet with the Council to ensure there was no misunderstanding and to move forward. The Council is supportive of the company's ideas and wish to co-operate; it was noted that the application for funding was unsuccessful as it was an application for set-up costs rather than a specific project.

Carys Hughes confirmed that a letter had been sent to the members by the Chair of Menter Amlwch and that his contact details had been included should there be further questions.

It was acknowledged that Liz Wood could not represent the Council without being formally nominated to do so. It was confirmed by the Chair of Menter Amlwch through Carys Hughes that there would not be an invitation for a Council representative to join the company.

10 Ymgynghoriad Cod Ymddygiad/Code of Conduct Consultation

Cadarnhawyd bod y wybodaeth berthnasol wedi ei anfon allan drwy ebost. Pwysleiswyd mai dogefn ymgynghori oedd hwn at hyn o bryd. Unwaith bydd y ddogfen wedi ei gymeradwyo bydd gofyn i gynghorau ei fabwysiadu. Nid oes rhaid ymateb yn ffurfiol i'r ymgynghoriad.

Nodwyd bod y ddogfen yn amlinellu beth yw cwyn teg, ac nad oedd ffraeo rhwng unigolion yn ddigon difrifol i'w gyfeirio at y pwyllgor safonau na'r ombwdsmon. Mae proses datrysiad lleol eisioes wedi ei fabwysiadu i ddelio a'r fath anghydfod.

It was confirmed that the relevant information had been sent out by email. It was emphasised that this was currently a consultation document. Once the document has been approved councils will be required to adopt it. There is no requirement to formally respond to the consultation.

It was noted that the document outlined what constitutes a fair complaint, and that quarreling between individuals was not serious enough to be referred to the standards committee or the ombudsman. A local resolution process has already been adopted to deal with such disputes.

11 Gwefan y Cyngor a Chyfryngau Cymdeithasol/Council Website and Social Media

Cadarnhawyd bod gwaith diweddarau'r wefan gyfredol yn cael ei gwblhau ar hyn o bryd ochr yn ochr a datblygu'r rhan newydd ohono ynghlwm a'r prosiect treftadaeth. Cynnig bod y Cyngor yn gohurio'r drafodaeth a disgwyl i weld y wefan newydd. Cynnig Myrddin Owens, eilio Liz Wood.

Bu Carys Hughes ofyn os fyddai modd gwe-ddarlledu cyfarfodydd y Cyngor. Byddai hyn o bosib yn gam pellach eto, byddai angen edrych i fewn i'r mater yn gyfreithiol.

It was confirmed that the current website update was being completed in parallel with the development of the new part of it linked to the heritage project. It was proposed that the

Council defer the discussion until the new website is live. Proposed Myrddin Owens, seconded Liz Wood.

Carys Hughes asked whether Council meetings could be available via a live stream. This could be yet another step for the website; the matter would need to be looked into on a legal basis.

12 Datblygiad Fferm Wynt Arfordirol/Coastal Wind Farm Development

Bu gohurio'r drafodaeth nes y cyfarfod nesaf.

The item was deferred to the next meeting.

13 Datblygiad Ffermydd Arae Haul/Solar Farm Developments

Cadarnhawyd bod gwybodaeth am ddau ddatblygiad wedi ei anfon drwy ebost. Cytuno gwahodd cynrychiolwyr i gyfarfod yn y dyfodol i rannu eu syniadau a gweld pa fudd cymunedol ar gyfer gogledd Mon sydd i'w gynnwys yn eu cynlluniau.

It was confirmed that information on two developments had been sent by email. Agree to invite representatives to a future meeting to share their ideas and see what community benefit for north Anglesey is included in their plans.

14 Cwestiynnau i'r Cynghorwyr Sirol/Questions to the County Councillors

Ni fu aelodau sirol yn bresennol.

There were no county councillors present.

15 Gohebiaeth/Correspondence

Cadarnhawyd bod unrhyw ohebiaeth wedi ei anfon i'r aelodau drwy ebost wrth ei dderbyn.

Confirmed any correspondence forwarded to members by email when received.

16 Dyddiad y Cyfarfod Nesaf/Date of Next Meeting

Cynhelir y cyfarfod nesaf 27/4/2021 am 7 o'r gloch.

The next meeting will be held 27/4/2021 at 7pm.

Bu'r cyfarfod orffen am 8.35yh/*The meeting closed at 8.35pm.*

Kevin Ellis

Is-gadeirydd/Vice Chair

Cyngor Tref Amlwch Town Council